مسئوليات المشارك في برنامج WIC

اللياقة العامة. عامل كافة العاملين في برنامج WIC وفي المتجر بالاحترام والكياسة اللائقين.

احتفظ بهذا الملف. يجب عليك، أو على من تنيبه عنك، توقيع ملف الهوية الشخصية الخاص ببرنامج WIC، وأيضاً إحضار هذا الملف معك في كل مواعيد برنامج WIC، وفي كل زياراتك للمتجر. فهذا الملف يفيد في التحقق من شخصيتك ومن صحة توقيعك.

حافظ على مواعيدك. اتصل بمزود خدمات برنامج WIC المحلي الذي تتبعه إذا احتجت إلى إعادة تحديد موعد. أمهات وأطفال برنامج WIC يجب أن يكونوا حاضرين في كل مواعيد التأهيل وإعادة التأهيل الخاصة بهم.

أحطنا علماً. أبلغ مزود خدمات برنامج WIC المحلي بالموعد الذي تعتزم المغادرة فيه، وخصوصاً إذا اعتزمت مغادرة منطقة الخدمات الخاصة بمزود الخدمة هذا. وسوف يساعدك في الانتقال إلى مزود خدمة آخر تابع لبرنامج WIC.

استخدم شيكات برنامج WIC الخاصة بك بالطريقة الصحيحة. وهذا يعني:

- احصل على شيكات برنامج WIC من مزود خدمة واحد في كل مرة.
- لا توقع شيكات برنامج WIC قبل الذهاب إلى المتجر.
- تسوق في متاجر برنامج WIC المعتمدة.
- استخدم شيكات برنامج WIC في حدود التواريخ المبينة.

- أخبر الصراف على الفور بأنك تستخدم شيكات برنامج WIC، لكي تقوم بعملية الشراء.
- عند المغادرة، افصل أطعمة برنامج WIC عن الأطعمة الأخرى.
- اطلع على مزايا كيفية استخدام قسائم النقد (الشيك) على بطاقة الفواكه والخضروات المعتمدة من WIC عند شراء الفواكه والخضروات الطازجة و/أو المجمدة.
- تحقق من عدد الدولارات التي أدخلها الصراف على شيكات برنامج WIC، حتى تتأكد من أن المبلغ يتوافق مع إجمالي المبالغ المسجلة مقابل الأطعمة التي تسلمتها.
- يتعين عليك توقيع شيكات برنامج WIC عند حاجز الخروج بعد أن يقوم الصراف بإدخال التاريخ وقيمة المشتريات.

وكلاؤك يمثلونك. وهذا يعني:

- علّم وكلاءك كيف يستخدمون شيكات برنامج WIC الخاصة بك استخداماً صحيحاً، ويشترون أغذية برنامج WIC المعتمدة.
- اطلب من وكلائك توقيع ملف هوية برنامج WIC الخاص بك، قبل الذهاب إلى المتجر للتسوق بالنيابة عنك. يجب على الوكلاء توقيع شيكات برنامج WIC عند حاجز الخروج، فقط بعد أن يقوم الصراف بإدخال التاريخ وقيمة المبيعات.

كن أمينا. وهذا يعني:

- تأكد أن المشاركين في برنامج WIC هم وحدهم الذين يستهلكون الأطعمة المشتراة.
- قم بشراء أطعمة برنامج WIC المعتمدة والمدونة على شيكات برنامج WIC التي في حوزتك.
- لا تقم بإخفاء الحقائق لتحصل على إعانات برنامج WIC.
- لا تقم بإرجاع أطعمة برنامج WIC سواء كانت نقداً أو بالائتمان، أو ببيع شيكات أو أطعمة برنامج WIC، أو استخدام شيكات برنامج WIC التي أبلغت عن فقدها أو سرقتها.
- لا تخالف هذه القواعد، فهذا من شأنه أن يؤدي إلى استبعادك من برنامج WIC، واضطرارك إلى رد ثمن أطعمة ما كان من الواجب أن تتسلمها، و/أو مواجهة اتهامات قانونية.

حقوق المشاركين في برنامج WIC

التثقيف الغذائي. يساعدك برنامج WIC على أن تغذي أسرتك بطريقة صحية.

المعلومات والإحالات. يوفر برنامج WIC المعلومات الضرورية عن التحويل إلى مراكز الرعاية الصحية والتطعيم والبرامج الأخرى.

دعم الرضاعة الطبيعية. يوفر برنامج WIC لك المعلومات والدعم فيما يتعلق بالرضاعة الطبيعية.

أطعمة برنامج WIC. سوف تتلقى شيكات لشراء الأطعمة الصحية في كل شهر تكون فيه مشاركتك في برنامج WIC سارية المفعول.

المساواة في التعامل. سوف تعامل باحترام ولياقة بغض النظر عن جنسك أو لونك أو عمرك أو موطنك الأصلي أو نوعك أو إعاقتك أو ديانتك أو انتماءاتك السياسة.

العدالة. يمكنك الطعن في أي قرار يتخذ من قبل مزود خدمات برنامج WIC المحلي فيما يتعلق بأحقيتك في البرنامج.

المساعدة من الآخرين. يمكنك اختيار وكيل معين، يتسلم لك شيكات برنامج WIC، ويتسوق بالنيابة عنك.

تسجيل الناخب. لديك فرصة للتسجيل للتصويت.

أسئلة حول أطعمة برنامج WIC

إذا كان لديك أسئلة حول أطعمة برنامج WIC أو إذا كانت لديك مشكلة في العثور على أطعمة برنامج WIC اتصل بالمزود المحلي لبرنامج WIC.

اتصل بعيادة برنامج WIC:

- إذا كنت لا تستطيع الحضور في موعدك التالي.
- إذا كان لديك أسئلة عن التغذية أو الرضاعة الطبيعية.
- إذا فقدت شيكاتك أو سرقت.
- إذا تغير اسمك أو عنوانك أو رقم هاتفك.
- إذا كان لديك ملاحظات أو مشكلات. رأيك يهمنا.

احتفظ بهذا الملف!

يجب دائماً أن تحضر ملف هوية برنامج WIC معك:

- إلى مواعيد برنامج WIC (ومعك بطاقة هوية بها صورة).
- إلى متجر المواد الغذائية.
- إذا قمت بتغيير مسكنك

يمكن الحصول على صيغ بديلة لهذه النشرة للأشخاص العاقين عن طريق الاتصال بدائرة ميزوري للصحة وخدمات الكبار (Missouri Department of Health and Senior Services) على ٦٢٠٤-٧٥١-٥٧٣. المواطنون الذين لديهم إعاقات في السمع والكلام يتصلون بهاتف رقم ٢٩٦٦-٧٣٥-٨٠٠. هاتف صوتي ٢٤٦٠-٧٣٥-٨٦٦-١.

تعمل وزارة الزراعة الأمريكية مزودة الخدمات بمبدأ تكافؤ الفرص.

www.dhss.mo.gov/wic WIC17 (05-09)/Arabic